

SICHERHEITSDATENBLATT

1 Stoff/Zubereitungs- und Firmenbezeichnung

Produktname: FUELCARE
 Sicherheits-Datenblatt Nummer: 766154 3. 0. 2
 Verwendung des Stoffes/der Zubereitung: Fuel treatment, Pre combustion treatment
 Produktcode: 766154 (25L) - 766162 (210L)
 Field 1: Wilhelmsen Ships Service
 Field 2: Strandveien 20, N-1324 Lysaker, Norway - Tel: (+47) 67 58 45 50
 Name des Lieferanten: Wilhelmsen Ships Service AS
 Anschrift des Lieferanten: Willem Barentszstraat 50
 3165AB Rotterdam
 The Netherlands
 Telefon: +31 10 4877 777
 Fax: +31 10 4877 888
 Verantwortliche Person: Patrick Rijdsdijk, Product HSE Manager, Tel.: +31 6 349 440 35
 Email: Patrick.Rijdsdijk@Wilhelmsen.com
 Notruftelefon: ****ONLY TO BE USED IN CASE OF AN INCIDENT****
 NCEC: +44 1865 407333, CHEMTREC (800) 424 9300
 American Chemistry Council +1 703 527 3887,
 Greece +30 210 7793777

2 Mögliche Gefahren

Gesundheitsschädlich

- Geruch: Riecht nach Wasserkohlenstoff
- Aussehen: Flüssigkeit, weiss, in Wasser unlöslich
- Kontakt mit den Augen: Verursacht Rötung und Reizung
- Kontakt mit der Haut: Verlängerter Kontakt mit der Haut erzeugt Hautentfettung, die zu Reizung und in einzelnen Fällen zu Dermatitis führen kann
- Einatmung: In Fällen von schwerer Exposition können Schwindelgefühl, Verwirrung, Kopfschmerz oder Benommenheit entstehen
- Verschlucken: Die Aufnahme von beträchtlichen Mengen kann Lunge schädigen

Bezeichnung des Stoffes bzw. des Gemischs

- Council Directive 1999/45/EEC Classification, packing and labelling of dangerous preparations.

R-Sätze

- Gesundheitsschädlich: kann beim Verschlucken Lungenschaden verursachen (R65)
- Wiederholter Kontakt kann zu spröder oder rissiger Haut führen (R66)

S-Sätze

- Spray/Sprühnebel nicht einatmen (S23)
- Berührung mit Haut vermeiden (S24)
- Bei Verschlucken kein Erbrechen herbeiführen. Sofort ärztlichen Rat einholen und Verpackung oder dieses Etikett vorzeigen (S62)
- Bei der Arbeit geeignete Schutzkleidung, Schutzhandschuhe und Schutzbrille / Gesichtsschutz tragen (S36/37/39)

3 Zusammensetzung/Angaben zu Bestandteilen

Chemischer Name	Konzentration	CAS Nr.	EC Nr.	R/H-Sätze*	Symbole
-----------------	---------------	---------	--------	------------	---------

3 Zusammensetzung/Angaben zu Bestandteilen (....)

Naphtha, wasserstoffbehandelt, 60-100 64742-82-1 265-185-4 65, 66 Xn
niedrig siedend

*Siehe Abschnitt 16

4 Erste-Hilfe-Maßnahmen

Kontakt mit der Haut

- Alle verunreinigten Kleidungsstücke unverzüglich ausziehen und die betroffenen Hautstellen ausgiebig mit Wasser nass halten
- Verunreinigte Kleidungsstücke sollten vor der Wiederverwendung gewaschen werden
- Ärztlich behandeln lassen, falls die Reizung andauert

Kontakt mit den Augen

- Falls die Substanz in die Augen gelangt ist, während mindestens 15 Minuten mit reichlich Wasser auswaschen
- Augenlider anheben und Augen gut ausspülen
- Ärztlich behandeln lassen, falls die Reizung andauert

Verschlucken

- Nicht zum Erbrechen bringen, weil die Gefahr von Aspiration in die Lungen besteht. Falls Aspiration vermutet wird, ist unverzügliche, ärztliche Behandlung erforderlich
- Bei Erbrechen den Patienten auf die Seite legen
- Sofortige ärztliche Behandlung erforderlich
- Wasser oder Milch zu trinken geben

Einatmung

- Den Patienten an die frische Luft bringen
- Bei Unwohlsein ärztlich behandeln lassen

Allgemein

- Bei Unfall oder Unwohlsein sofort Arzt hinzuziehen (wenn möglich dieses Etikett vorzeigen) (S45)
-

5 Maßnahmen zur Brandbekämpfung

- Selbstentzündungspunkt >200 ° C bei 760 mm Hg
 - Flammpunkt >62 ° C (CC)
 - Kohlenoxyde können entstehen
 - Zum Löschen Wasserspray oder Sprühnebel, alkoholbeständiger Schaum, Trockenmittel oder Kohlendioxyd verwenden (S43)
 - Keinen Wasserstrahl verwenden
 - Dämpfe sind schwerer als Luft und können sich um beträchtliche Distanzen bis zu einer Entzündungs- und Rückschlagquelle fortbewegen
 - Ablaufwasser wenn möglich nicht in die Kanalisationsröhren laufen lassen
 - Atemgerät tragen
-

6 Maßnahmen bei unbeabsichtigter Freisetzung

Personenbezogene Vorsichtsmaßnahmen, Schutzausrüstungen und in Notfällen anzuwendende Verfahren

- Schutzkleidung gemäss Abschnitt 8 tragen

Umweltschutzmaßnahmen

- Nicht in die Kanalisation gelangen lassen
- Verschüttetes Material nicht in öffentliches Wassersystem spülen

Sofortmaßnahmen

- Die Verschüttung unbedingt aufhalten

Methoden und Material für Rückhaltung und Reinigung

- Verschüttete Substanz von festem Material aufsaugen lassen und aufschaukeln
 - Den Bereich lüften und die Verschüttflächen waschen, nachdem alles Material aufgenommen ist
-

6 Maßnahmen bei unbeabsichtigter Freisetzung (....)

Sonder-Hinweise

- Nicht in die Kanalisation gelangen lassen
- Schutzkleidung gemäss Abschnitt 8 tragen

7 Handhabung und Lagerung

Schutzmaßnahmen zur sicheren Handhabung

- Berührung mit Haut & Augen vermeiden (S24/25)
- Übermäßige Dampfentwicklung nicht einatmen
- Von Hitze und Zündquellen fernhalten
- Siehe Abschnitt 8

Bedingungen zur sicheren Lagerung unter Berücksichtigung von Unverträglichkeiten

- Nur im Originalbehälter an einem kühlen, gut gelüfteten Ort aufbewahren (S3/9/49)
- Behälter dicht geschlossen halten (S7)
- Kontakt mit offenen Flammen, erhitzten Oberflächen und Zündquellen vermeiden.

8 Begrenzung und Überwachung der Exposition/Persönliche Schutzausrüstungen

Überwachungs-Parameter

- Naphtha, wasserstoffbehandelt, niedrig siedend
TLV (TWA) 275 mg/m³ (Naphtha (petroleum) hydrosulfurized heavy)

Begrenzung und Überwachung der Exposition

- Das unverdünnte Produkt darf nicht in geschlossenen Räumen ohne gute Belüftung eingesetzt werden
- Keine spezielle Entlüftung erforderlich, außer das Produkt wird gespritzt

Begrenzung und Überwachung der Exposition an Arbeitsplatz

- Kein Atemschutz erforderlich, außer Subjekt kommt mit Substanznebel in Berührung
- Wenn ein Filteratemschutz geeignet ist, EN141 oder EN405, Typ A, verwenden
- Geeignete Schutzkleider tragen, einschließlich Schutzbrille/Gesichtsschutz und Handschuhe (Neopren oder Nitril werden empfohlen)



Arbeitshandschuhe



Schutzanzug



Schutzbrille



Rauchen verboten

9 Physikalisch und chemische Eigenschaften

- Geruch: Riecht nach Wasserkohlenstoff
- Aussehen: Flüssigkeit, weiss, in Wasser unlöslich
- pH - nicht zutreffend
- Siedepunkt 176 ° C bis 217 ° C bei 760 mm Hg
- Vapour pressure 0.05 kPa @ 25 ° C
- Dampfdichte (Luft = 1) >1
- Gefrierpunkt <-20 ° C
- Schmelzpunkt - nicht bekannt
- Unlöslich in Wasser
- Spezifisches Gewicht (Wasser=1) 0.86
- Dichte 0.81 g/cm³ bei 15 ° C
- Flammpunkt >62 ° C (CC)
- Selbstentzündungspunkt >200 ° C bei 760 mm Hg
- Untere Explosionsgrenze bei 0.6 % (in Luft) Obere Explosionsgrenze bei 7 % (in Luft)

10 Stabilität und Reaktivität

- Dieser Artikel gilt unter normalen Bedingungen als stabil
- Von offenen Flammen, weißglühenden oder heißen Oberflächen fernbleiben
- Siehe Abschnitt 5

11 Angaben zur Toxikologie

Angaben zu toxikologischen Wirkungen

- LD50 (oral) : >2000 mg/kg
- (Kerosine / naphtha)

Einatmung

- Einatmung der Dämpfe des Lösungsmittels können Übelkeit, Kopfschmerzen und Schwindel hervorrufen

Kontakt mit der Haut

- Verursacht Rötung und Reizung
- Verlängerter Kontakt mit der Haut erzeugt Hautentfettung, die zu Reizung und in einzelnen Fällen zu Dermatitis führen kann

Kontakt mit den Augen

- Verursacht Rötung und Reizung

Verschlucken

- Die Aufnahme von beträchtlichen Mengen kann Lunge schädigen

Karzinogen

- Kein Nachweis von krebserzeugenden Auswirkungen
-

12 Angaben zur Ökologie

Ökotoxizität

- LC50 96 hours fish 10-100 mg/l (Naphtha)

Persistenz und Abbaubarkeit

- BOD 28 >60%

Bioakkumulationspotenzial

- Kohlenwasserstoff-Lösungsmittel können sich anreichern.

Mobilität im Boden

- Unlöslich in Wasser
-

13 Hinweise zur Entsorgung

Verfahren der Abfallbehandlung

- Nicht in die Kanalisation oder die Umwelt ableiten, an genehmigte Sondermüllsammelstelle abgeben
- Entsorgung muss in Übereinstimmung mit der örtlichen, regionalen oder nationalen Gesetzgebung erfolgen

Hinweise zur Beseitigung

- EU-Abfallkategorie: 07.01
 - Dieser Stoff und/oder sein Behälter sind als gefährlicher Abfall zu entsorgen
-

14 Angaben zum Transport

Besondere Vorsichtsmaßnahmen für den Verwender

- Für den Transport als nicht gefährlich klassifiziert
-

15 Vorschriften

Einstufung und Kenzeichnung

- Council Directive 1999/45/EEC Classification, packing and labelling of dangerous preparations.
- Dieses Sicherheitsdatenblatt wird in Übereinstimmung zu Die Richtlinie zu gefährlichen Substanzen (67/548/EEC) bereitgestellt

Vorschriften zur Sicherheit, Gesundheits- und Umweltschutz/spezifische Rechtsvorschriften für den Stoff oder das Gemisch

-

15 Vorschriften (....)

This Safety Data Sheet has been prepared in accordance with article 31 and annex II in REACH and Directive 453/2010/EU.

16 Sonstige Angaben

Für R- und S-Sätze in diesem Sicherheitsdatenblatt verwendeter Text:- R65: Gesundheitsschädlich: kann beim Verschlucken Lungenschaden verursachen; R66: Wiederholter Kontakt kann zu spröder oder rissiger Haut führen.

Die zu diesem Produkt im Sicherheitsdatenblatt gelieferten Informationen wurden aufgrund des Wissens über die einzelnen Bestandteile erstellt.

Die hier genannten Daten basieren auf dem aktuellen Wissens- und Erfahrungsstand. In diesem Sicherheitsdatenblatt wird das Produkt in bezug auf die Sicherheitsanforderungen beschrieben. Dies stellt keine Gewährleistung der Eigenschaften des Produktes dar.

Die hier genannten Daten treffen nur zu, wenn das Produkt die entsprechende(n) Anwendung(en) findet. Das Produkt wird nicht als für andere Anwendungszwecke geeignet vertrieben. Eine abweichende Verwendung kann zu Gefahren führen, die in diesem Datenblatt nicht abgedeckt werden. Vor einem abweichenden Einsatz bitte Hersteller zu Rate ziehen.